

Donnerstag,
23. März 2023

Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 16. März 2023 390

Abstimmungen und Wahlen

Kantonale Volksabstimmung vom 12. März 2023. Volksbegehren
«für einen wirksamen Klimaschutz (Klimainitiative)». Erwahrung 391

Ersatzwahl eines Präsidiums des Obergerichts für den Rest der Amtsdauer
2020 bis 2024 vom 12. März 2023. Erwahrung 391

Regierungsrat und Staatskanzlei

Raumplanung. Einwohnergemeinde Sachseln, Teilrevision Ortsplanung
Sachseln, Sonderbauzone Chalchofen 392

Gesetzessammlung

Nachtrag zur Zentralschweizer Fachhochschul-Verordnung (ZFHVo).
Publikation durch Verweis 392

Departemente

Betreibung und Konkurs 392

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt 394

Berufs- und Weiterbildung 395

Baugesuche und Sonderbewilligungen 400

Gerichte

402

Gemeinden

404

Verschiedene

Handelsregister 405



Kantonsrat

Verhandlungen des Kantonsrats vom 16. März 2023

Vorsitz: Kantonsratspräsidentin Regula Gerig-Bucher, Alpnach.

Anwesend: 52 Mitglieder. Entschuldigt abwesend die Kantonsratsmitglieder Trudi Abächerli-Halter, Sarnen, Hanspeter Scheuber, Kerns und Robert Brunner, Engelberg, ganzer Tag.

Ort und Zeit: Rathaus Sarnen; 9.00 bis 11.50 Uhr.

Gesetzgebung

Nachtrag zum Gesetz über Ergänzungsleistungen zur Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenversicherung. Botschaft und Vorlage des Regierungsrats vom 6. Dezember 2022. Auf Antrag der Kommissionspräsidentin Petra Rohrer-Stimming, Sachseln, führt der Rat die erste Lesung durch.

Kantonsratsbeschluss über den Selbstbehalt bei der Individuellen Prämienverbilligung in der Krankenversicherung für das Jahr 2023. Bericht und Antrag des Regierungsrats vom 7. Februar 2023. Auf Antrag der Kommissionspräsidentin Petra Rohrer-Stimming, Sachseln, beschliesst der Kantonsrat mit 51 zu 0 Stimmen einstimmig (ohne Enthaltungen) für anrechenbare Einkommen bis CHF 35 000.– einen Selbstbehalt von 10,00 Prozent, danach steigt der Selbstbehalt pro CHF 100.– anrechenbares Einkommen um je 0,01 Prozent.

Parlamentarische Vorstösse

Motion betreffend Vereinfachung der Bewilligungsverfahren für die energetischen Sanierungen von Gebäudehüllen, den Ersatz von Heizungen sowie für die Installation von dezentralen Stromerzeugungsanlagen. Kantonsrat Stefan Flück, Kerns, begründet die Motion vom 1. Dezember 2022. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 7. Februar 2023 sowie von den ergänzenden Erläuterungen von Landstatthalter Josef Hess wird Kenntnis genommen. Der Rat stimmt der Motion einstimmig mit 51 zu 0 Stimmen ohne Enthaltungen zu.

Motion betreffend Steuerinformationen der Gemeinden. Kantonsrat Dominik Rohrer, Sachseln, begründet die Motion vom 1. Dezember 2022. Von der schriftlichen Beantwortung des Regierungsrats vom 31. Januar 2023 sowie von den ergänzenden Erläuterungen von Regierungsrätin Cornelia Kaufmann-Hurschler wird Kenntnis genommen. Der Rat lehnt den Vorstoss mit 13 zu 35 Stimmen bei 3 Enthaltungen ab.

Interpellation betreffend Auswirkungen der Hitzesommer und der Klimaerwärmung auf die Obwaldner Wälder. Kantonsrat Daniel Windisch, Giswil, erläutert die Interpellation vom 1. Dezember 2022. Von der schriftlichen Be-

antwortung des Regierungsrats vom 24. Januar 2023 sowie von den ergänzenden Erläuterungen von Landstatthalter Josef Hess wird Kenntnis genommen. Es findet keine Diskussion statt.

Die Ratsleitung bestellt folgende vorberatende Kommission:

Kommission Rahmenkredit kantonales Integrationsprogramm (7 Mitglieder): Benno Dillier, CVP/GLP-Mitte, Alpnach (Präsidium); Hubert Schumacher, SVP, Sarnen; Vreni Kiser-Kathriner, CVP/GLP-Mitte, Sarnen; Thomas Michel, SVP, Kerns; Stefan Flück, FDP, Kerns; Eva Morger, SP, Sachseln; Alex Höchli, CVP/GLP-Mitte, Engelberg.

Sarnen, 16. März 2023

Ratssekretariat des Kantonsrats

Abstimmungen und Wahlen

Kantonale Volksabstimmung vom 12. März 2023: Volksbegehren «für einen wirksamen Klimaschutz (Klimainitiative)». Erhaltung

Der Regierungsrat hat das Ergebnis der kantonalen Volksabstimmung vom 12. März 2023 erwhahrt. Das Volksbegehren «für einen wirksamen Klimaschutz (Klimainitiative)», eingereicht am 2. März 2022, wurde abgelehnt. Die Vorlage zur Änderung der Kantonsverfassung tritt nicht in Kraft.

Sarnen, 21. März 2023

Staatskanzlei

Ersatzwahl eines Präsidiums des Obergerichts für den Rest der Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 12. März 2023. Erhaltung

Der Regierungsrat hat das Ergebnis der Ersatzwahl eines Präsidiums des Obergerichts für den Rest der Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 12. März 2023 erwhahrt. Die Wahl von MLaw/Rechtsanwältin Daniela Widmer, Luzern, ist rechtsgültig geworden.

Sarnen, 21. März 2023

Staatskanzlei

Regierungsrat und Staatskanzlei

Raumplanung: Einwohnergemeinde Sachseln. Teilrevision Ortsplanung Sachseln, Sonderbauzone Chalchofen

Der Regierungsrat hat am 14. März 2023 gestützt auf den Bericht des Bau- und Raumentwicklungsdepartements die durch die Stimmberechtigten der Einwohnergemeinde Sachseln an der Gemeindeversammlung vom 30. November 2022 beschlossene Teilrevision der Ortsplanung Sachseln, Sonderbauzone Chalchofen, genehmigt.

Folgende Änderungen der Ortsplanung wurden genehmigt:

- a. Zonenplanänderung im Gebiet Chalchofen mit der Schaffung der Sonderbauzone Chalchofen (S-Ch) auf der Parzelle Nr. 418, GB Sachseln;
- b. Baureglement, Änderung von Art. 23 Zonenzuteilung und Art. 29a Sonderbauzone Chalchofen (S-Ch).

Sarnen, 14. März 2023

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

Gesetzessammlung

Nachtrag zur Zentralschweizer Fachhochschul-Verordnung (ZFHVo). Publikation durch Verweis

In der elektronischen Gesetzesdatenbank (www.ow.ch → Gesetzessammlung) wird gemäss Art. 11 des Publikationsgesetzes der vom Konkordatsrat am 22. Dezember 2022 beschlossene Nachtrag zur Zentralschweizer Fachhochschul-Verordnung (ZFHVo; GDB 415.421) aufgenommen. Der Nachtrag ist am 1. Januar 2023 in Kraft getreten.

Sarnen, 21. März 2023

Staatskanzlei

Sicherheits- und Sozialdepartement

Betreibung und Konkurs. Konkursöffnung

Schuldner/in: *Pilatus Gips GmbH* (CHE-105.730.402), Industriestrasse 6, 6055 Alpnach Dorf

Konkureröffnung: 16. Februar 2023
Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG
Eingabefrist: 21. April 2023 (Valuta 16. Februar 2023)

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 21. April 2023 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Konkursmasse fallen, erachtet sich die Konkursverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger der Gemeinschuldnerin und alle Personen, die auf in Händen der Gemeinschuldnerin befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Konkureröffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Gemeinschuldnerin der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gemeinschuldnerin haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gemeinschuldnerin als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungsort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Sarnen, 23. März 2023

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Vorläufige Anzeige der Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Mit Entscheid vom 9. Januar 2023 des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden wurde die *Virgin Hair GmbH* (CHE-494.837.266), Brünigstrasse 118, 6060 Sarnen, nach Art. 731b OR aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.

Der Gesellschaft als auch Dritten ist es untersagt, über die zur Liquidationsmasse gehörenden Vermögenswerte zu verfügen. Zur Liquidationsmasse gehörende Forderungen können nicht mehr durch Zahlung an die Gesellschaft getilgt werden.

Allfällige Drittansprachen an den Gesellschaftsaktiven sind umgehend beim Konkursamt Obwalden anzumelden.

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

Sarnen, 23. März 2023

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

Landwirtschaft. Schlachtviehmarkt

Ei, 6060 Sarnen. Anmeldung und Versteigerung der Tiere

Anmeldeschluss:

Freitag, 31. März 2023

Freitag, 28. April 2023

Annahmedatum:

Mittwoch, 12. April 2023

Montag, 8. Mai 2023

Anmeldeschluss bitte unbedingt einhalten.

Die Tiere sind bei der AGRO-Treuhand, Beckenriederstrasse 34, 6374 Buochs schriftlich oder telefonisch unter der Nummer 041 622 00 65 (Telefonbeantworter) anzumelden. Bei der Anmeldung ist die Identitätsnummer des Tieres (Zwölfstellige TVD-Nummer) anzugeben. Ausserdem ist zu erwähnen, wenn es sich um Schlachtvieh mit Label IP-Suisse oder BIO handelt. Die Anmeldefrist ist unbedingt einzuhalten. Die Stückzahl der angemeldeten Tiere wird im Proviande-Programm veröffentlicht. Diese Tiere werden am überwachten Schlachtviehmarkt eingeschätzt und versteigert. Übernahme mindestens zum Einschätzungspreis bleibt garantiert. Der Schlachtviehmarkt wird von der AGRO-Treuhand durchgeführt.

Zum Beachten: Bei Tieren, die von der Proviande eingeschätzt, jedoch nicht versteigert werden, ist eine Gebühr von Fr. 10.– an die durchführende Organisation zu entrichten.

Betriebe, die noch nicht QM-Schweizer-Fleisch-zertifiziert sind, sollten sich unbedingt anmelden. Die Entsorgungsgebühr von Fr. 25.– wird den Tieren mit den Kategorien MA, RV und VK direkt in Abzug gebracht. Es wird weiterhin ein Transportbeitrag ausgerichtet.

Sarnen, 23. März 2023

Amt für Landwirtschaft und Umwelt

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch
Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag, 8.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Die modulare, bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Der Bund unterstützt eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00 des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Pflicht- und Wahlmodule

H 22311 Ernährung und Verpflegung 1. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Dienstags, 21.11.2023 – 05.03.2024 08.30 – 13.00 Uhr
H 22313 Landwirtschaftliches Recht Version 2021	Camenzind Michael Donnerstags, 14.09.2023 – 18.01.2024 8.30 – 11.45 Uhr
H 22315 Gartenbau 2. Teil Version 2023	Ming Daniela Donnerstags, 24.08.2023 – 19.10.2023 08.30 – 11.45 Uhr
H 22320 Kleintierhaltung Version 2018	Willi Marcella Freitags, 25.08.2023 – 10.11.2023 8.30 – 11.45 Uhr
H 22322 Landwirtschaftliche Buchhaltung Version 2016	Müller-Kilchenmann Susanne Dienstags, 22.08.2023 – 07.11.2023 08.30 – 11.45 Uhr
H 22325 Produktverarbeitung Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 24.08.2023 – 14.12.2023 13.15 – 16.30 Uhr
H 22327 Textiles Gestalten Version 2019	von Ah Ruth Montags, 16.10.2023 – 19.02.2024 18.00 – 21.15 Uhr
H 22330 Reinigungstechnik und Textilpflege Version 2021	von Ah Ruth Dienstags, 22.08.2023 – 12.12.2023 13.15 – 16.30 Uhr

H 12410a Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 19.04.2024 – 17.05.2024 08.30 – 16.30 Uhr
H 12410b Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 24.05.2024 – 14.06.2024 8.30 – 16.30 Uhr
H 12412 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2022	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 21.03.2024 – 27.06.2024 08.30 – 16.30 Uhr
H 12413 Familie und Gesellschaft Version 2023	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 11.01.2024 – 25.04.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12414 Gartenbau 1. Teil Version 2023	Ming Daniela Dienstags, 12.03.2024 – 25.06.2024 08.30 – 11.45 Uhr
H 12419 Haushaltsführung Version 2022	Dienstags, 19.03.2024 – 04.06.2024 13.15 – 16.30 Uhr
H 12421 Landwirtschaftliche Betriebslehre Version 2021	Dissler Christoph Donnerstags, 01.02.2024 – 20.06.2024 08.30 – 11.45 Uhr
H 12426 Einführung in die Rindviehhaltung Version 2019	Müller-Kilchmann Susanne Freitags, 22.12.2023 – 22.03.2024 08.30 – 11.45 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch.

Das Kursangebot und die Kurspreise variieren je nach Nachfrage und Kursdauer.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Website.

Nähere Infos auf unserer Website: www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

2 Lektionen pro Woche

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an. Auf unserer Website finden Sie Einstufungstests der Niveaus A1, A2 und B1.

Wir bieten auch Abendkurse in Engelberg an.

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

- 1x2 Lektionen (Abendkurse)
- 2x2 Lektionen (Abendkurse)
- 4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Für Teilnehmende, welche im Kanton Obwalden wohnhaft sind und Status F, B, C oder Schweizer Bürger sind, werden die Deutschkurse am BWZ Obwalden, bei einer Präsenz von mind. 80%, finanziell zu 70% vom Kanton unterstützt.

Englisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Französisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Italienisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Spanisch

Niveau

A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

2 Lektionen pro Woche

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist bis zum 3. Kursabend möglich.

Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch.

Vorbereitungskurs «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	26.04. – 31.05.2023 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	27.09. – 22.11.2023 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00

Vorbereitungsabend «Sprachstandanalyse»

Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	29.03.2023 jeweils 18.15 – 19.45 Uhr
Sprachstandanalyse Vorbereitungsabend Durchführung bei mind. fünf Anmeldungen	20.09.2023 jeweils 18.15 – 19.45 Uhr

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12351 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	26.04. – 31.05.2023 jeweils 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 280.00
E 22351 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	18.10. – 06.12.2023 jeweils 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 280.00

Sarnen, 23. März 2023

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Museum Bruder Klaus Sachseln

Vernissage «Gestaltet!» und Saisoneröffnung

Mit einem Grusswort von Regierungsrat Christian Schäli, musikalischen und kulinarischen Leckerbissen.

Datum Sonntag, 2. April 2023
Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln
Zeit 11.00 Uhr

Einführung in «Gestaltet!»

Für Lehrpersonen und Interessierte

Datum Mittwoch, 5. April 2023
Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln
Zeit 14.00 Uhr

Wechsausstellung Gestaltet! – Ausstellungsplakate und Zukunftsentwürfe

Grossformatig, auffällig und informativ – das Plakat gilt als Königsdisziplin im Grafikdesign und verknüpft seit jeher Informationen mit visuell ansprechender Gestaltung. «Gestaltet!» schaut zurück auf fast 50 Jahre Plakatgeschichte und zeigt Ausstellungsplakate des Museums Bruder Klaus von den Anfängen bis heute und wagt einen Blick in die Zukunft.

Datum 2. April–1. November 2023
Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln
Zeiten Dienstag–Samstag: 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
 Sonn- und Feiertage: 11.00–17.00 Uhr

Dauerausstellung Niklaus von Flüe – Vermittler zwischen Welten

Die Dauerausstellung zeichnet ein vielfältiges Porträt des Mystikers, Politikers und Volksheiligen aus dem 15. Jahrhundert.

Datum 2. April–1. November 2023
Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln
Zeiten Dienstag–Samstag: 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
 Sonn- und Feiertage: 11.00–17.00 Uhr

Dauerausstellung Dorothee Wyss – die Geschichte einer aussergewöhnlichen Frau

Sie war engagierte Familienfrau und erfolgreiche Bäuerin. An der Seite des «lebenden Heiligen» Bruder Klaus lernte sie, mit Veränderungen umzugehen und Herausforderungen anzunehmen.

Datum 2. April–1. November 2023
Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln
Zeiten Dienstag–Samstag: 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
 Sonn- und Feiertage: 11.00–17.00 Uhr

Mittwoch ist Museumstag!

Jeden Mittwoch für CHF 4.– statt CHF 10.– ins Museum Bruder Klaus.

Sarnen, 23. März 2023

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

17. April 2023 (Fristenstillstand, Gerichtsferien)

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Walter und Heidi von Ah, Allmendstrasse 8, Wilen
Bauvorhaben: An- und Umbau Wohnhaus mit Photovoltaikanlage
Ort: Parzellen 3611 und 3311, Allmendstrasse 8 und 10, Wilen
Zonen: dreigeschossige Wohnzone B
Naturgefahren: Gefahrenzonen R1 und HM 3/5

Gesuchsteller/in: Samantha und Philipp Näpflin, Büntenmatt 40, Sarnen
Bauvorhaben: Anbau Sitzplatzüberdachung
Ort: Parzelle 3931, Büntenmatt 40, Sarnen
Zonen: dreigeschossige Wohnzone A innerhalb Quartierplan Büntenmatt
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Kerns

Gesuchsteller/in: Gemeinde Kerns, Sarnerstrasse 5, Kerns
Bauvorhaben: Wiederherstellung historischer Wanderweg «Alte Melchtalerstrasse» mit Verbindung zur Schildstrasse, Cholrüti
Ort: Parzellen 1225, Bettenebnet und 1461, Brandstock, Kerns
Zonen: Landwirtschaftszone, Wald

Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: MG 9, HM II, S II, S III, S3/4, S3/5, R III
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Alpnach

Gesuchsteller/in: Peter Ettl, Schützenmatte 12, 6374 Buochs
Bauvorhaben: Neubau PV-Anlage
Ort: Parzellen 925, 1099, Schulhausstrasse 5 + 7,
Alpnach Dorf, GB Alpnach
Zonen: Kernzone 1
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Ortsbildschutzzone
Naturgefahren: WPB 2 gelb

Lungern

Gesuchsteller/in: Stiftung Betagtenheim Lungern, Eistrasse 11, Lungern
Bauvorhaben: Einrichtung Baustelleninstallationsplatz, prov. Besucher- und Mitarbeiterparkplätze, Erschliessung
Ort: Parzellen 151, 178, 1734, Eihuis, GB Lungern
Zonen: Zone für öffentliche Anlagen
Landwirtschaftszone
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue1
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Beat Gasser-Buchli, Sommerweidstrasse 30,
Bürglen OW
Bauvorhaben: Neueindeckung Gummlihütte und Neubau Schlepp-
lutarne
Ort: Parzelle 32, Chrummelbach, GB Lungern
Zonen: Landwirtschaftszone

Engelberg

Gesuchsteller/in: Mattijs Sibbing-Veelenturf und Ingeborg Veelenturf-
Sibbing, Mühlematt 18, Engelberg
Bauvorhaben: Balkonanbau
Zonen: W2B
Ort: Parzelle 578, Mühlematt 18, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: Helene und Heinz Moser, Tellensteinstrasse 14,
Engelberg
Bauvorhaben: Steildachsanieerung mit Einbau Photovoltaikanlage
Zonen: W2A

Ort: Parzelle 2305, Tellensteinstrasse 14, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue2, SL 2/FL 4

Gesuchsteller/in: Alpenclub Immobilien AG, Titlisstrasse 1, Engelberg
Bauvorhaben: Sanierung Terrasse Restaurant Alpenclub
Zonen: Dorfzone
Ort: Parzellen 1685, 280, 281, Dorfstrasse 5, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: Ue0

Gesuchsteller/in: Sibylle Pacher-Theinburg, St. Andreas 1, 6330 Cham
Bauvorhaben: Nachträgliches Baugesuch: Sanierung Umgebung
Schwandstrasse 87/89
Zonen: Landwirtschaftszone
Ort: Parzelle 1065, Schwandstrasse 87/89, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: HM1, HM2/4
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 23. März 2023

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Vorladung zur Gerichtsverhandlung

Mohammed Mokhtari, geb. 13. Mai 1994, unbekanntes Aufenthaltsort, wird wegen Unzustellbarkeit öffentlich aufgefordert, im Strafverfahren SE 21/027/II zur Gerichtsverhandlung vor dem Kantonsgericht Obwalden zu erscheinen. Die Vorladung zur Gerichtsverhandlung liegt zuhause bei *Mohammed Mokhtari* bei der Kanzlei des Kantonsgerichts Obwalden auf und gilt mit der vorliegenden Publikation als zugestellt.

Die Gerichtsverhandlung findet am *Mittwoch, 17. Mai 2023, ab 9.00 Uhr* im Gerichtssaal des Kantonsgerichts Obwalden, Poststrasse 6, 6060 Sarnen, statt.

Sarnen, 23. März 2023

Die Kantonsgerichtspräsidentin II

Vermisste Werttitel (V 23/003/I)

- Inhaberschuldbrief Nr. 34497 über Fr. 3'000.–, errichtet am 12.06.1948, Pfandstelle 1 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%, Beleg 6A44
- Inhaberschuldbrief Nr. 34498 über Fr. 3'000.–, errichtet am 12.06.1948, Pfandstelle 1 (an gleichberechtigter Pfandstelle), Höchstzinsfuss 5%, Beleg 6A44

Grundbuch Lungern, A.44, Grundstück Nr. 1019, Plan Nr. 18, Flüeli, heutige Grundeigentümer: Erben des Franz Josef Ming sel., per Adresse Serafina Ming-Gasser, Obseestrasse 27, 6078 Lungern

Vermisster Werttitel (V 23/004/I)

- Inhaberschuldbrief Nr. 34500 über Fr. 1'100.–, errichtet am 01.05.1933, Pfandstelle 2, Höchstzinsfuss 5%, Beleg 4A45

Grundbuch Lungern, A.45, Grundstück Nr. 1020, Plan Nr. 18, Flüeli, heutige Grundeigentümer: Erben des Franz Josef Ming sel., per Adresse Serafina Ming-Gasser, Obseestrasse 27, 6078 Lungern

Die vorgenannten Werttitel werden vermisst. Die allfälligen Besitzer der erwähnten Werttitel werden aufgefordert, diese innert sechs Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärungen erfolgen.

Sarnen, 23. März 2023

Der Kantonsgerichtspräsident I

Verschiedene Anzeigen

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW. Verfügung

Im Verfahren gemäss Art. 68 SVG (741.01) und Art. 7, VVV (741.31) gegen Julian Markus Brosch c/o Zumbrunn, Engelsburg 29, 6068 Melchsee-Frutt, zzt. unbekanntes Aufenthaltsort,

liegt die Verfügung vom 25.1.2023 beim VSZ OW/NW in Sarnen zur Abholung bereit.

Die Verfügung gilt mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 11 Abs. 3, Verwaltungsverfahrensverordnung [GDB133.21]).

Sarnen, 23. März 2023

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW

Gemeinde Kerns

Teilsame Dorf Kerns. Einladung zur Teilerinnen- und Teilverversammlung. Dienstag, 4. April 2023, 19.30 Uhr, Restaurant Rössli

Nachtessen um 19.30 Uhr, anschliessend Versammlung

Traktandenliste

1. Begrüssung
2. Appell/Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll der ordentlichen Teiler/Innen-Versammlung 2022
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Rechnungsablage und Revisorenbericht
6. Mutationen
7. Wahlen
8. Ehrungen
9. Anträge
10. Informationen
11. Verschiedenes

Kerns, 20. März 2023

Teilsame Dorf Kerns

Gemeinde Alpnach

Strassensperrungen/-behinderungen im Bereich Hinterberg, Alpnach

Infolge eines Holzschlages ist vom 27. März bis 14. April 2023 an Werktagen von 7.30 bis 17.00 Uhr auf der folgenden Strasse mit Sperrungen und Behinderungen und somit mit Wartezeiten bis zu 15 Minuten zu rechnen:

– Polenstrasse ab Eichibrücke bis Einfahrt Deponie Cholwald

Bitte befolgen Sie die Anweisungen des Personals an den Absperrposten.

Wir danken für Ihr Verständnis.

Alpnach, 20. März 2023

Korporation Alpnach

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Tribase AG, *bisher in Zug*, CHE-103.486.355, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 116 vom 17.06.2022, Publ. 1005498204). Statutenänderung: 22.02.2023. Firma neu: **Tribase AG in Liquidation**. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: c/o Aurelio Vassalli, Alpenstrasse 6, 6390 Engelberg. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Betriebswirtschaft, Organisation und Informatik zugunsten von Finanzinstituten durch Erarbeitung von technologisch und wirtschaftlich anspruchsvollen Produkten im In- und Ausland. Sie kann alle Geschäfte tätigen, die mit diesem Zweck direkt oder indirekt in Zusammenhang stehen sowie andere Unternehmungen erwerben bzw. sich daran beteiligen, wenn dies für die Erreichung des Gesellschaftszweckes förderlich ist. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben und veräussern, es belasten und daran dingliche Rechte begründen. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 28.02.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22.02.2023 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vassalli, Aurelio, von Zürich und Riva San Vitale, in Engelberg, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: von Zürich und Riva San Vitale, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 287 vom 08.03.2023

Fanger Kies + Beton AG, *in Sachseln*, CHE-106.018.677, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 09.03.2023, Publ. 1005696503). Statutenänderung: 03.03.2023. Übersetzungen der Firma neu: (Fanger Kies + Beton SA) (Fanger Kies + Beton Ltd.). Sitz neu: **Giswil**. Domizil neu: Schwerzbachstrasse 1, 6074 Giswil. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre können nach Wahl des Verwaltungsrates gültig durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) oder in einer Form, die den Nachweis durch Text ermöglicht, an die im Aktienbuch zuletzt eingetragenen Kontaktdaten des Aktionärs bzw. Zustellungsbevollmächtigten erfolgen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.
Tagesregister-Nr. 283 vom 08.03.2023

gschaffig ag, *in Sarnen*, CHE-101.078.063, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 10.03.2022, Publ. 1005423911). Ausgeschiedene Personen und erlo-

schene Unterschriften: Wallimann, Reto, von Alpnach, in Sachseln, mit Einzelprokura.

Tagesregister-Nr. 285 vom 08.03.2023

Two Oceans GmbH (Two Oceans LLC) (Two Oceans SARL), in Engelberg, CHE-414.087.914, Erlenweg 28, 6390 Engelberg, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 07.03.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beratung für sowie das Erbringen und die Vermittlung von Dienst-, Transport- und Logistikleistungen aller Art im nationalen und internationalen Handel, namentlich in den Bereichen der Land- und Seefracht, sowie den Handel mit Waren und mit Logistikleistungen aller Art. Sie kann Wertschriften, Derivate und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 07.03.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: de Romijn, Lucas, niederländischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 288 vom 09.03.2023

CAMA Bauconsult AG, bisher in *Liestal*, CHE-470.504.549, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15.03.2013, Publ. 7107044). Statutenänderung: 23.02.2023. Sitz neu: **Sarnen**. Domizil neu: Mos 9, 6063 Stalden (Sarnen). Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Canonica, Marco, von Capriasca, in Stalden (Sarnen), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in *Liestal*, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 289 vom 09.03.2023

NH Immobilien AG, in *Lungern*, CHE-101.925.390, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2022, Publ. 1005506218). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Abplanalp, Bruno, von Meiringen, in Gwatt (Thun), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bruttin-Fries, Susann, von Saint-Léonard und Steinen, in St-Léonard (Saint-Léonard), Mit-

glied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fries Wisemann, Erika, von Zürich und Steinen, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 290 vom 09.03.2023

INPHTECH GmbH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-207.859.728, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2022, Publ. 1005387689). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 292 vom 09.03.2023

cf immobilien gmbh in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-113.801.197, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 177 vom 13.09.2021, Publ. 1005289735). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 291 vom 09.03.2023

Eduard Lenz, Treuhand und Consulting, in *Sarnen*, CHE-245.374.573, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 130 vom 07.07.2017, Publ. 3629829). Das Einzelunternehmen wird infolge Verlegung des Sitzes nach Wil (ZH) im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 293 vom 10.03.2023

Schultheiss Holding Schweiz AG, in *Giswil*, CHE-472.142.730, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2023, Publ. 1005681225). Domizil neu: Brünigstrasse 42, 6074 Giswil.
Tagesregister-Nr. 297 vom 13.03.2023

A & A Liegenschaften Schweiz AG, *bisher in Hunzenschwil*, CHE-108.148.612, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 13.07.2021, Publ. 1005247854). Statutenänderung: 27.02.2023. Sitz neu: **Engelberg**. Domizil neu: Titlisstrasse 9, 6390 Engelberg. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder per E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Wechselt ein Namenaktionär den Wohnort, so hat er der Gesellschaft die neue Adresse mitzuteilen. Bis zum Erhalt einer entsprechenden Adressänderung erfolgen alle brieflichen Mitteilungen rechtsgültig an die bisher im Aktienbuch eingetragene Adresse. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurer, Thomas Vital Eugen, von Berneck, in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kurer, Thomas]; Kurer, Frank Henri, von Rances, in Engelberg, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Kurer, Frank, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vorinski, Mladen, serbischer Staatsangehöriger, in Engelberg, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 294 vom 13.03.2023

TBI Solutions GmbH, in *Alpnach*, CHE-315.793.316, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2022, Publ. 1005561204). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krasnopolaska, Katarzyna Weronika, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Krasnopol-ski, Krzysztof Romuald, von Alpnach, in Alpnach Dorf (Alpnach), Geschäfts-führer, mit Einzelunterschrift [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 298 vom 13.03.2023

BackNine GmbH, in *Sarnen*, CHE-113.739.078, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 143 vom 26.07.2016, Publ. 2973751). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wettstein, Ivo, von Hüttwilen, in Wilen (Sarnen), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 17 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00]; Koller, Luca, von Zürich, in Inwil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 3 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.

Tagesregister-Nr. 295 vom 13.03.2023

HIWO REAL ESTATE AG, in *Engelberg*, CHE-181.525.614, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2018, Publ. 4037933). Firma neu: **HIWO REAL ESTATE AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10.03.2023 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Friedman, Chaim, von Kriens, in Zürich, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 296 vom 13.03.2023

Karamba Solution AG, in *Sachseln*, CHE-207.730.767, Brügggistrasse 4, 6072 Sachseln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10.03.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, das Halten, die Verwaltung und die Veräusserung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Sicherheiten für Verbindlichkeiten verbundener Gesellschaften abgeben. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Aktienkapi-

tal: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 10.03.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Kallenborn, Jörg, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin (DE), einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hackbarth, Knut, von Stansstad, in Sachseln, Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 299 vom 14.03.2023

Sensus Pura Beteiligungs AG, in *Lungern*, CHE-112.242.361, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 53 vom 16.03.2022, Publ. 1005428170). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grund, Michael, deutscher Staatsangehöriger, in Ellingen (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Höfler, Andreas, österreichischer Staatsangehöriger, in Griffen (AT), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 300 vom 14.03.2023

V&L Group AG, in *Alpnach*, CHE-450.617.877, c/o Alphavat AG, Chilcherlistrasse 1, 6055 Alpnach Dorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 15.03.2023. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an Unternehmungen aller Art im In- und Ausland, insbesondere an Handelsunternehmungen, sowie die Auswertung von immateriellen Rechten; die Gesellschaft kann Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen in erster Linie per E-Mail, in zweiter Linie per Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 15.03.2023 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Lichtenegger, Albina, von Obergösgen, in Niederbipp, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lichtenegger, Aleks, von Obergösgen, in Niederbipp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Lichtenegger, Vitomir, von Obergösgen, in Niederbipp, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 301 vom 15.03.2023

H. Jakober AG, in *Sarnen*, CHE-264.697.835, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2022, Publ. 1005586379). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Demirelli, Samet, von Sursee, in Rothenburg, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ackermann, Ladina, von Mels, in Schneisingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wermelinger, Michael, von Rüschnikon, in Nee-rach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 306 vom 15.03.2023

FliesenArt Swyss GmbH, *bisher in Hohenrain*, CHE-130.229.281, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 137 vom 19.07.2021, Publ. 1005252126). Statutenänderung: 03.03.2023. Sitz neu: **Giswil**. Domizil neu: Schladboden 1, 6074 Giswil. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Fliesenleger- und Renovationsarbeiten sowie die Tätigkeit als Generalunternehmen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. [bisher: Nebenleistungspflichten gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief oder E-Mail an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Campece, Petra, von Dierikon, in Giswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Lieli LU (Hohenrain)].
Tagesregister-Nr. 305 vom 15.03.2023

Schwandengel GmbH, in *Engelberg*, CHE-419.324.553, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 15.04.2016, Publ. 2781291). Firma neu: **Schwandengel GmbH in Liquidation**. Weitere Adressen: Liquidationsadresse:, Schwarzenbergstrasse 7, c/o Marcel Krauer, 6102 Malters. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der ausserordentlichen Gesellschafterversammlung vom 14.03.2023 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krauer, Marcel, von Luzern, in Ebikon, Gesellschafter, Liquidator, mit Einzelunterschrift, mit 75 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafter, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 310 vom 15.03.2023

Hipp Management AG, in *Sachseln*, CHE-101.085.985, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 29.09.2022, Publ. 1005571599). Vermögensübertragung: Die Gesellschaft überträgt gemäss Vermögensübertragungsvertrag

vom 09.03.2023 und Bilanz per 31.12.2022 Aktiven von CHF 283'832.75 und Passiven (Fremdkapital) von CHF 71'115.29 auf die «Hipp Holding AG» (CHE-101.071.061) mit Sitz in Sachseln. Gegenleistung CHF 212'717.46. Tagesregister-Nr. 308 vom 15.03.2023

Wallimann AG Alpnach, in *Alpnach*, CHE-106.897.973, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 243 vom 14.12.2021, Publ. 1005356406). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beck, Harald Günter, von Küsnacht (ZH), in Luzern, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Quenot, Jean-Luc, von Henniez, in Brunegg, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].

Tagesregister-Nr. 311 vom 15.03.2023

Hipp & Co, in *Sachseln*, CHE-101.139.664, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 02.06.2022, Publ. 1005486738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hipp Management AG (vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten) (CHE-101.085.985), in Sachseln, Kommanditärin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hipp Holding AG (vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten) (CHE-101.071.061), in Sachseln, Kommanditärin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditsumme von CHF 1'000.00. Tagesregister-Nr. 307 vom 15.03.2023

bsmart services Schweiz AG, *bisher in Horw*, CHE-409.742.877, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2020, Publ. 1004807559). Statutenänderung: 17.11.2021. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: Bruder-Klausen-Weg 1, 6072 Sachseln. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Management-, Service- und Beratungsdienstleistungen sowie das Zurverfügungstellen von Personalressourcen, vornehmlich im Bereich Hotellerie und Tourismus, sowie das Halten von Beteiligungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weishaupt, Marco Mario, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Triesen (LI), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frick, Dr. Mario Kuno, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Balzers (LI), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Toldo, Heinrich Rudolf, von Zürich, in Schaan (LI), Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Toldo, Heinrich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bonzani, Giuliano, von Ilanz/Glion, in Reichenburg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu

zweien; Crotta, Marina, von Chur, in Domat/Ems, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fritschi, Lukas Stephan, von Teufenthal (AG), in Erlinsbach (AG), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gallati, Roger, von Glarus Nord, in Näfels (Glarus Nord), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ritsch, Peter, italienischer Staatsangehöriger, in Triesen (LI), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Unternährer, David Peter, von Romoos, in Rothenburg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Unternährer, David, in Ebikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Weishaupt, Tamara, liechtensteinische Staatsangehörige, in Triesen (LI), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 303 vom 15.03.2023

BW Innovations AG, in *Alpnach*, CHE-240.404.209, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2022, Publ. 1005594728). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürch, Christian, von Seeberg, in Emmen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Siebenmann, Matthias Dirk, von Aarau, in Arbon, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 304 vom 15.03.2023

Pantek AG, Anlagetechnik, in *Sarnen*, CHE-101.612.005, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 160 vom 19.08.2010, S. 11, Publ. 5777406). Domizil neu: Lindenhof 6, 6060 Sarnen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Steiger, Werner, von Altstätten, in Rapperswil, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gosteli, Heinrich, von Wohlen bei Bern, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Gosteli-Bürki, Susanne, von Wohlen bei Bern, in Sarnen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 309 vom 15.03.2023

A&A Real Estate Titlis AG, in *Engelberg*, CHE-203.925.912, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 02.07.2020, Publ. 1004926489). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kurer, Thomas Vital Eugen, von Berneck, in Engelberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kobi, Jonas, von Münchenbuchsee, in Baden, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagesregister-Nr. 302 vom 15.03.2023

Sarnen, 23. März 2023

Handelsregister

Notfallnummern

<i>Bezeichnung</i>	<i>Nummer</i>
Ärztlicher Notfalldienst im Kanton Obwalden	041 660 33 77
Bestattungsdienste:	
Zumstein Bestattungsdienste AG	041 660 14 18
Bestattungsdienst Röhlin AG	041 662 29 00
Coronavirus Plattform für psychische Gesundheit	dureschnufe.ch
Elektronotruf, Elektro Furrer AG	041 662 00 70
Elektronotruf/Stromausfall, EWO	041 666 51 03
Feuerwehrnotruf	118
Frauenhaus Luzern (www.frauenhaus-luzern.ch)	041 360 70 00
Kantonsspital Obwalden, Sarnen	041 666 44 22
Notfallzahnarzt (www.sso-uw.ch)	1811
Polizeinotruf	117
Rettungsflugwacht Rega	1414
Sanitätsnotruf	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche (Pro Juventute Beratung und Hilfe)	147
Tox-Zentrum (bei Vergiftungen)	145

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach, 6061 Sarnen
Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt
Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4634 Expl. WEMF/KS, Basis 2020/2021

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Insertatepreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.
Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.